



产品认证证书

证书编号：CQC2005010303165479

申请人名称及地址

ABB Stotz-Kontakt GmbH
Eppelheimer Strasse 82 69123 Heidelberg Germany

制造商名称及地址

ABB Stotz-Kontakt GmbH
Eppelheimer Strasse 82 69123 Heidelberg Germany

生产企业名称及地址

ABB Stotz-Kontakt GmbH (V054913)
Hauptstrasse 14-16, D-78132 Hornberg, Germany

产品名称和系列、规格、型号

继电器

CM-PFS.x, CM-PFS, CM-MSS.xyz, CM-ENS, CM-ENS up/down: Ui:CM-ENS, CM-ENS up/down:250V,
CM-PFS:500V, CM-PFS.x, CM-MSS.xyz: supply circuit /output circuit:600V, output circuit 1/ output circuit 2:300V; Uimp:4kV
(CM-ENS, CM-ENS up/down, CM-PFS), CM-PFS.x, CM-MSS.xyz: supply circuit /output circuit:6kV, output circuit 1/ output
circuit 2:4kV; Ithe:4A; AC-15:Ue/Ie:230V/3A, DC-13:Ue/Ie:24V/2A; IP20; 详细型号解释见附件

产品标准和技术要求

GB/T 14048.5-2017

认证模式

型式试验+获证后监督

上述产品符合 CQC11-462142-2019 认证规则的要求，特发此证。
发证日期：2020年09月02日 有效期至：2024年01月17日
证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

经中国合格评定国家认可委员会认可 CNAS C001-P

主任：

陆梅



中国质量认证中心

中国·北京·南四环西路188号9区100070

<http://www.cqc.com.cn>

C 0334115



PRODUCT CERTIFICATE

CERTIFICATE NO.: CQC2005010303165479

NAME AND ADDRESS OF THE APPLICANT

ABB Stotz-Kontakt GmbH
Eppelheimer Strasse 82 69123 Heidelberg Germany

NAME AND ADDRESS OF THE MANUFACTURER

ABB Stotz-Kontakt GmbH
Eppelheimer Strasse 82 69123 Heidelberg Germany

NAME AND ADDRESS OF THE FACTORY

ABB Stotz-Kontakt GmbH (V054913)
Hauptstrasse 14-16, D-78132 Hornberg, Germany

PRODUCT NAME, MODEL AND SPECIFICATION

relay

CM-PFS.x , CM-PFS , CM-MSS.xyz , CM-ENS ,CM-ENS up/down: Ui:CM-ENS,CM-ENS up/down:250V,
CM-PFS:500V,CM-PFS.x,CM-MSS.xyz:supply circuit /output circuit:600V,output circuit 1/ output circuit 2:300V;Uimp:4kV
(CM-ENS,CM-ENS up/down,CM-PFS) ,CM-PFS.x,CM-MSS.xyz:supply circuit /output circuit:6kV,output circuit 1/ output circuit
2:4kV;lthe:4A; AC-15:Ue/Ie:230V/3A,DC-13:Ue/Ie:24V/2A;IP20;

THE STANDARDS AND TECHNICAL REQUIREMENTS FOR THE PRODUCTS

GB/T 14048.5-2017

TYPE OF CERTIFICATION SCHEMES

Type testing+Follow up factory inspection

This is to certify that the above mentioned product(s) complies with the requirements of certification rules of CQC11-462142-2019 .

Valid from: Sep.02,2020

Valid until: Jan.17,2024

The validity of the certificate is subject to positive result of the regular follow up inspection by issuing certification body until the expiry date.

Accredited by China National Accreditation Service for Conformity Assessment CNAS C001-P

President:

Lu Mei



CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

Section 9, No.188, Nansihuan Xilu, Beijing 100070 P.R.China
<http://www.cqc.com.cn>

C 0334115



产品认证证书

附录

第 1 页 共 2 页

证书编号: CQC2005010303165479

纸号: 334115

型号解释:

CM- PFS S
I II III

I	Series 系列	CM-	Electronic measuring and monitoring relay 电子测量与监视继电器	
II	Variant 种类	PFS	3-phase sequence relay 3 相相序监视继电器	AC15:230Vac, 3A DC13:24Vdc, 2A Ithe :4A
		MSS	Thermistor motor protection relay 热敏电阻电机保护继电器	
		ENS	Liquid level control relay 液位监视继电器	
		ENS up/down	Liquid level control relay 液位监视继电器	
III	Terminal 连接端子形式	S	Screw pressure terminal 螺钉连接端子	
		P	Push-in spring force terminal 插入式弹簧连接端子	
		blank	Screw pressure terminal 螺钉连接端子	

注: 此附录与证书同时使用时有效。

主任: 陆梅



中国质量认证中心

中国·北京·南四环西路 188 号 9 区 100070

<http://www.cqc.com.cn>



产品认证证书

附录

第 2 页 共 2 页

证书编号: CQC2005010303165479

纸号: 334115

		CM- I	MSS II	I III	2 IV	P V
I	Series 系列	CM-	Electronic measuring and monitoring relay 电子测量与监视继电器			
II	Function 功	MSS	Thermistor motor protection relay 热敏电阻电机保护继电器			
III	Contact Configuration 输出触点	1	1 C/O	or	1 N/O + 1 N/C	AC15:230Vac, 3A DC13:24Vdc, 2A Ithe : 4A
		2	1 x 2 C/O	or	1 N/O + 1 N/C	
		3	1 x 2 C/O	or	1 N/O + 1 N/C	
		4	1 x 2 C/O			
		5	2 x 1 C/O			
IV	Input supply voltage 供电电压	1	24 - 2 0 Vac/dc			
		2	24 Vac/dc			
		3	110 - 130 Vac / 220 - 240 Vac			
III	Terminal 连接端子形式	S	Screw pressure terminal 螺钉连接端子			
		P	Push-in spring force terminal 插入式弹簧连接端子			

注: 此附录与证书同时使用时有效。

主任: 陆梅



中国质量认证中心

中国·北京·南四环西路 188 号 9 区 100070

<http://www.cqc.com.cn>